

# Poemas, 19

Barrios Fernández, Martín Amaru

2015-03-12

---

<http://hdl.handle.net/20.500.11777/505>

<http://repositorio.iberopuebla.mx/licencia.pdf>

## CAJA DE PANDORA

Martín Amaru Barrios Fernández\*

IN ATL TLACHINOLLI

In atl tlachinolli:

Pohua in machmatilistli

In tlaquechpantoc tlamachilistli

Ocotonque in texistle

In Coatl

    Tlapohua

Nitlapohua Ikan occe tlactole

Cem anahuac tlatictlale

Tezcatlipoca

Yohualli xizatzi in miquiz nochipa

Nixoxolohua in tletl

Nozotzole tilipotonque

In atl tlachinolli

    In cualantoc- in cocoliztli- in yaoliztli

Kanek okimati ihuan amo okijto

    Ye zan okilnamiki

Ijko in Cihuacoatl

    Oyaya in mieke altepeme

Otlachixquetl

    In pehua ikan zaiquitlamik

---

\* Miembro de la Comisión del Valle de Tehuacán de Derechos Humanos Cetilischkahualistli.

In Huehuetlalquimichi  
     In yainkuik kisa  
 Nochipa tlapohua  
 In xochitl in cuicatl  
     In xochiyaotl  
 In chimaltin popoca  
     Yemahui nekajki akinme kipia  
     tlahuelillocayo ixcuatl  
 Ihuan akinme amo okipia  
 Axka kipia ye ixcuatl  
     Omotlati  
     In centli  
 Tlen nahualtin kitlamotla  
     In tletl  
 in neka tonale  
     Tlan opehua in yohuak  
 Kemanian Ehekame  
     Omotlachixquetl  
 In ce tonalmiquiz  
     Akinme ayecmo  
     Akinme amo kineki  
     Amo kineki copalli  
     Amo kineki motlalecoltia  
 Yehua kineki ce tecpal  
     kineki ce yolotl  
 Tien Zatepan okibitonke  
     Tlanextia  
 In Coatl kicuetzponi ye texis ihuan tlachixtia  
*¡Mexica tlahul! ¡Mexica tlahul! ¡Mexica tlahul!*  
*¡Mexica tlahul!*  
*¡Mexica tlahul! ¡Mexica tlahul! ¡Mexica tlahul!*

EN EL AGUA QUE SE QUEMA

En el agua que se quemia:

El principio de incertidumbre

La ecuación del caos

Roto el embrión

La Serpiente

Habla

Hablo con Otra voz

La llaga del mundo

Viento Negro de Obsidiana

La noche aúlla una muerte infinita

Me revuelco en fuego

El plumaje negro me viste

En el agua que se quema:

Rabia-dolor-guerra

Canek lo sabía pero no lo dijo

Sólo lo pensó

Así es que la Llorona

Visitó tantos lugares

Auguro

El Principio y el Fin

El Viejo Topo

Emerge nuevamente

Siempre han hablado

La palabra florida

La guerra florida

Los escudos ahúman

Espantan a los de horrible rostro

Y los que no lo tenían

Tienen ahora la faz

Oculta

Entro los maíces

Que el nahual esparce

Entre la lumbre

En el día

Que empezó de noche  
Cuando los Señores de los Vientos  
Hicieron de agoreros  
En un día de muertos  
Que aún no lo son  
Que se niegan serlo  
No quieren copal  
No quieren incienso  
No necesitan tus plegarias  
Quieren un pedernal  
Necesitan un corazón  
Que después de arrancado  
ilumine  
La serpiente rompe el embrión y acecha:  
*¡mexicanos vamos! ¡mexicanos vamos!*  
*¡mexicanos vamos! ¡mexicanos vamos!*  
*¡mexicanos vamos! ¡mexicanos vamos!*  
*¡mexicanos vamos!*

IN TECOLOTLACATL

In mitzpopohua  
Kipolihui in amocualistli  
Zaiquitlamic tzatzi  
Kisa in tletl itech tlali  
In chicahuaxihuitl  
Timoteca  
Tikimotec in tictemic  
*In Coyotl kikua ce xicamatl Ikuak tlacuica ompa  
huitze in Tecuani*  
Nochi motolinelhuayome  
Kitlaoni atchichic  
In tlalli kinecui in ohuame  
In huehuetzin kichia miquiztli  
Ihuan telpocame kitemohua  
*"Tletl, In Tletzacuale"*  
In texis kichiua  
In Elhuayotl  
In Teoyolo kimachilis ikan tlazocamatilistli  
In Ahuizotl, in tlilcahuale tlachichinoua toloachi  
Achitzinco tlatlapokto in calli  
*"Xihualmopano amehutzin..."*

MÉDICO NATURISTA" (EL NAHUAL)

La limpia  
Conjura el embrujo  
El estertor final  
Emerge una hoguera de la tierra  
El escaramujo  
Te planta en el sueño  
*El Coyote se come una jicama cantando ahí viene el Lobo*  
Todas las almas anhelantes  
Liban amargo brebaje  
El campo huele a caña

Los viejos esperan la muerte  
Los jóvenes la buscan  
*“Esmirria, Nimbo de Fuego”*  
En el blanquillo aguarda  
El Ánima  
El Santísimo agradece  
El leviatán, en silencio, fuma datura.  
La Puerta está entreabierta...  
*“Pásenle, por favor...”*.

IN MIXTECA TLACUILO, KANIN NEMI IN MIXTLI  
CHANEQUEME

Teopancalipan  
Yomoquetzaque in tonale kenomi citlalli  
Kintlapalli ihuihuiome tlen miztelbia  
Ihuan polihuiske tlen nochipa

Ipan tomahuac tenochtli  
In tillic tlamanime  
Xictemo tlacuyan  
In meztli ikuak kisa xochime ceppa tlahuelictic kenomi cemic

In octlime xihuica in teotlaque  
Tlan nenemi ompa nacopa  
Kani miak tlayohua  
Citlalin tlanextia hueycuacualtzin

In cacaloc imetz  
Mosehuia ipan ce zotolin  
lkuak in cohuixi  
Kitlapo in tlacotonale oztotl

Tlalmotatakanchohua  
Kipopohua zanyollic oculime  
Tlan paquikikuani in nochtli  
Papatlani in cohuitl

Zan kemanian  
Cochisneki chapoltime kisa itech yetapazolli  
Kitemohua cualixihuime ika tlalzahuame  
Tlen kipolihuia ce tlamahuizolticemic

Ompa in ce pantli  
Chicozapotl cohauime  
Kizakua eyi tecolotzintli  
Akinme kita in tlachinolli



Pochocuilime tlan kitemic  
 Amo miqui ye tonalme ictic ce tlaxcalli  
 Ikan miak zanyollistli  
 Nenemi itech iman ye calli

Cocolme ihuan tlatzihue tempezcohuime  
 Tlachia in sanyollic ihuan chicahuac azcatequitl  
 Kitlamasehuia in titlamochilia xoxo huic ikan ipilcacho  
 Ipan ye chantepetzintli

In colome kilnamiki yankuik kitzopictiame  
 Ijko ye polihui in tlahuelpoyec itlalaxostome itech ocuiltetl  
 Kitlapalohua nekaqui paqui tlacuicanime itech tzotzonalpetlani  
 Kineki yehua ome ce octlixicari

In ce totonitonale itech ocuitzotzonale in mixtlactipac  
 Yehua miak nenemi tlan in yolik kichihuas ye oculilime in tlacpac  
 Tlen techtlayecolia echitzin tlakahuile itech miak poloctlime  
 Tlan tepeme mokilia.

PAISAJE DE LA MIXTECA,  
 PAÍS DE LOS MORADORES DE LAS NUBES

Arriba de la Iglesia  
 Se levanta el sol como estrella  
 Matizando plumajes que amagan  
 Con desaparecer para siempre

Sobre los robustos cactus silvestres  
 Los cazadores de negro  
 Consiguen sustento  
 En un abril tan cruel como siempre

Los caminos escoltan la tarde  
 Que avanza allá arriba  
 Donde después  
 Las estrellas brillan majestuosas

Los pies de una urraca  
Descansan sobre una pata de elefante  
Cuando la lagartija  
Abre un resquicio de mediodía

Remolinos de polvo  
Sacuden tranquilos insectos  
Sibaritas de garambullos  
Oscilando entre los garabatos

De cuando en cuando  
Adormecidos chapulines salen de su guarida  
Buscando tréboles y tlalzahuates para contarles  
Un extraño sueño

Allá en un caño  
Árboles de chicozapotes  
Resguardan tres pequeños búhos  
Que contemplan una hoguera

Pochocuales que sueñan  
No terminar sus días en una tortilla  
Con tranquilidad pasmosa  
Caminan por las ramas de su habitación

Tempezquiscles viejos y aburridos  
Vigilan el lento y pesado trabajo de las hormigas  
Divirtiéndose al aventarles verdes y redondos retoños  
Sobre la pequeña montaña de su refugio

Los alacranes fraguan nuevas emponzoñaduras  
Mientras se pierden en los abismos salados del trilobite  
Saludando a alegres cantantes de relucientes cascabeles  
Deseando ambos un vaso de pulque

Es un caluroso día de chicharras en el país de las nubes  
Nómadas que en silencio crean a sus animales en lo alto  
Para regalarnos un poco de sombra entre tantos laberintos  
Que son recados de cerro a cerro